

Diahuebs, Januari 05, 2012 - Edicion 7 Vol.1207 - Sta. Cruz # 110
Tel: 585-9500 Fax:585-0951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com 1.50

PUEBLO TA PUNTRA Mike Eman:

PA KENDE 2011 TABATA AÑA DI RECUPERACION?

PA ENFRENTA RETONAN DI 2012 MESTER DI MAS UNION



Gabinete Eman ta manipulando cu informacion riba nos finanzas publico

GOBIERNO TA PROHIBI OFICINA DI ESTADISTICA PA DUNA CIFRA

SIMIYA DI DICTADURA TA WORDO SEMBRA



SAC no ta bay sinta na mesa cu sindicato di polis

sino cu dirigente di Cuerpo Policial

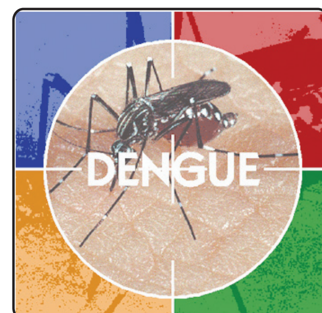


Clariska Velasquez mester rectifica awe!



Accion ta cuminsa e siman aki

GKMB lo cuminsa parti boet pa criadero di dengue



Problema familiar den Caya Frere Alexius



Fraccion di MEP:

Situacion na Aruba ta hopi doloroso

INFLACION NA ARUBA RIBA 8%, MAS CU TEMPO DI BBO!



STA. CRUZ -- Den relatonan di Banco Central por tuma nota di cifranan di inflacion cu a aumenta drasticamente. E relato trimestral ta papia di aumento di inflacion den un trimestre di 4.3%, haciendo e total di 2011 riba 8%. Esaki ta mucho mas halto cu tempo a introduci e BBO. E tempo ey tabata tin masha desordo, protesta, y comocion, pa motibo di e inflacion. Awor por mira cu e BBO a wordo rebaha, pero asina mes e inflacion a sigui aumenta y a surpasa aumentonan di 2007, tempo a introduci e BBO. Ainda ta fresco den nos memoria cuanto desordo y destruccion e propio partido AVP a causa den edificio di Parlamento, dia a pasa e BBO. Hendenan cu awe ta parlamentario a insulta parlamentarionan di MEP, te hasta nan mama. Presidente di Parlamento di e tempo ey a wordo yama pa Tanta Sidonia y yen di cos mas cu no por wordo ripiti. Hendenan cu awor ta traha cerca di e ministernan a rementa pot di wc, kibra pot di glas, manda baranca den bentanan di parlamento, laga e lugar tur tur sushi y destrui. Awor cu e situacion ta mas penoso cu e dia ey, nan tur ta keto keto. Esnan cu awor ta parlamentario di AVP kier pretende cu tur cos ta bon y ta rabia cu pueblo ta keha. Esnan cu awor ta bisti camisa cu dashi y ta sinta henter dia den bestuurskantoor, awor kier brainwash hende cu cos ta mihor. Pero e cifranan ta papia pa nan mes. Inflacion a yega un record, mientras a rebaha e BBO. Esaki ta danki cu Gobierno a laga e rebaho di BBO keda den saco di comerciantenan, en vez di duna nos pueblo un alivio. E inflacion ta mas grandi riba prijs di carni y cuminda, awa y coriente y gasolin.

SEGUN LIDER DI MEP, MR. EVELYN WEVER-CROES:

PUEBLO TA PUNTRA:

PA KENDE 2011 TABATA AÑA DI RECUPERACION?

PA ENFRENTA RETONAN DI 2012 MESTER DI MAS UNION



STA. CRUZ -- Segun Minister Presidente Mike Eman, aña 2011 tabata un aña di recuperacion, pero hopi hende cu candidatonan di MEP a topa den ultimo tempo a puntra nan mes: recuperacion na unda y pa ken? En todo caso no pa e 800 famianan cu a haya nan forza di bay cobra onderstand, pasobra nan a perde trabao. Ni pa e 40 tata y mama di famia cu a perde trabao na hotel pasobra hotel ta bashi Tampoco pa esnan cu awe ainda ta wordo persigui políticamente pa e gobierno aki y por ehempel na ATA mester kita mama y tatanan for di trabao. Tampoco pa esnan cu tin masha dia cu e sushi no ta wordo recogi na nan cas y ora nan yama, nan ta tende cu no tin placa pa truck di sushi, ni pa paga hende. Tampoco ora bo mira e aumento drastico di prijs di 4.3% riba carni, cuminda, gasolin, awa, coriente y sigur no ora bo mira e debe di gobierno subi awor na mas di 25 biyon florin. Berdad gobierno a duna algun compensacion manera reparatietoeslag, aumento di onderstand, pero di otro banda Gobierno no a haci nada pa baha prijsnan, ni pa siquiera ontrola e prijsnan. Tampoco pa baha gasto di awa y coriente. E gobierno aki, apesar di a priminti di lo a baha prijs di awa y coriente, a bin haci pior, nan a saca mas dividendo cu tempo di gobierno anterior, nan a pusha e companianan den gasto astronomico, pa acomoda campañadornan. Deliberadamente no a baha e prijs di awa y coriente, siendo cu nan tabata por a haci'e. Pesey hopi hende ta puntra nan mes, si ta nan so no ta sinti e recuperacion. "Mi no ta comparti e vision di nos Prome Minister di manipula cu dolor di hende y gaña haci cu tur cos ta bon. Nos prome minister Mike Eman a haci tur cos posibel den 2011 pa gaña tur hende cu cos ta bon, y si bo mira tur e miles di potret cu el'a saca tur caminda, bo lo pensa cu cos mester ta bon berdad. Pero lamentablemente e realidad ta diferente y ta hopi hende a realiza cu e gobierno aki ta uno di puro show. Te hasta Francisco y Stella a realiza esey. Pesey mi ta haci un apelación na nos pueblo, pa reflexiona y analiza bon kico a pasa den e dos añanan aki di gobernacion. No cay den trampa di manipulación. Nos mester di gobernantenan cu ta honesto, cu tin curashi y cu ta busca UNION y no desunion manera e Prome Minister Mike Eman. Awor nos a drenta un aña nobo, cu oportunidadnan nobo. Nos tin hopi reto nos dilanti, tanto local pero tambe internacional, por ehempel e prijs di fuel y crisis economico den paisnan cu nos ta depende di dje. Ban pone tur schouder hunto pa enfrenta e retonan y hiba Aruba padilanti, cu mas union y menos polarizacion. Na final di cuenta esaki lo hiba pa un mihor Aruba, pa nos cada un, pa henter nos comunidad y pa nos futuro generacionnan", según lider di MEP

Parlamentario di MEP, mr. Xiomara Ruiz-Maduro:

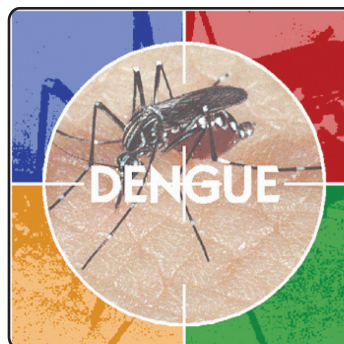
Gabinete Eman ta manipulando cu informacion riba nos finanzas publico



STA. CRUZ -- Fin di aña nos por a tuma nota di un articulo den prensa den cual Gabinete Eman den un grafico kier mustra cu cifranan con nan ta trahando pa mehora nos finanzas publico. Pero ora bo mira locual nan ta presenta y bo compara e mesun cifranan aki cu locual Gabinete Eman mes a caba di presenta na Parlamento y tambe e cifranan publica pa Banco Central, bo por ripara cu tin un diferencia masha grandi pa locual ta trata aña 2010. Ademas si bo tuma acerca e cifranan di 2009 bo lo mira cu envez cu Gabinete Eman a mehora nos finanzas publico, nan ta haciendo un desastre cune. Den e grafico presenta pa Gabinete Eman, nan ta pone cu na 2010 e deficit financiero compara cu e GDP di nos Pais (deficit) ta 9,4% cu ta equivalente na mas of menos 400 miyon florin, siendo cu poco dia atras Gabinete Eman a presenta na Parlamento un cuadro financiero pa 2010-2016 den cual nan ta pone cu pa aña 2010 e mesun deficit aki lo ta 8,5% di nos GDP cu ta equivalente na 375 miyon florin. Banco Central mes den su Annual Statistical Digest di 2010 a publica cu e deficit pa 2010 ta 4,8% cu ta equivalente na 210 miyon. Pues tin un diferencia enorme entre locual Gabinete Eman mes ta presenta na Pueblo y locual cu Banco Central ta publica. Tur cos ta mustra cu Gabinete Eman kier manipula cu e cifranan di deficit di 2010 pa asina e yena wowo di Pueblo mustrando cu nan a hereda un situacion financiero penoso y cu ta danki na e esfuerzonan di Gabinete Eman nan lo logra baha e deficit di 9,4% na 2010 treciendo e na e normalidad di 3,4 % deficit na 2013. Pero Gabinete Eman mester splica Pueblo promer pakico e mes ta presenta diferente cifra pa 2010 y pakico su cifranan ta diferencia asina hopi for di esun di Banco Central pa 2010. Ta bisto tambe cu Gabinete Eman deliberadamente ta keda sin pone e cifranan di deficit di 2009 pa asina Pueblo no mira e desastre cu en realidad Gabinete Eman ta haciendo cu nos finanzas publico den solamente dos aña di tempo. Si nos tuma e cifranan di aña 2009 publica pa Banco Central, nos por constata cu e deficit tabata na 3,6% cu ta equivalente na 163 miyon florin y ta danki na e mal maneho di Gabinete Eman, nan a logra hisa e deficit aki den dos aña di tempo pa 4,8% na 2010 (210 miyon) y 6,8% na 2011 (330 miyon). Awor subiendo e deficit di 3,6% manera Gabinete Eman a hereda na 2009 pa 6,8% mane e ta awor na 2011, esaki Gabinete Eman kier pa Pueblo considera mehoracion di nos finanzas publico? Asina ta bira bisto e tristo berdad cu Gabinete Eman a cuminsa na manipula cu informacion riba nos finanzas publico pa asina tapa e realidad pa nos Pueblo di e desastre cu nan ta bin ta haci cu nos finanzas publico. Nan a cuminsa na publica diferente cifra pa 2010 y ta sconde cifra di 2009 pa duna un bon bista di locual nan a hereda y locual nan ta haciendo. Esaki ta marca e comienzo y Pueblo mester ta alerto pasobra den dianan nos dilanti Gabinete Eman lo sigui manipula informacion riba nos finanzas publico pa asina pinta e Pueblo aki un situacion mas bunita cu e ta realmente.

Accion ta cuminsa e siman aki

GKMB lo cuminsa parti boet pa criadero di dengue



STA. CRUZ -- Departamento di GKMB, sr. Roque Dirks a bisa cu ta spera cu pa aña 2012 por haya cooperacion di comunidad pa cu combatimento di Dengue unda e control mester ta rond di cas. Den 2011 nos a ripara cu apesar ta haci promocion den medionan di comunicacion, toch keto bay ta haya hopi criadero den careda di 10 pa 15 y mas. Sr. Dirks a bisa cu ta habri aña nobo preocupa. Awa a yobe hopi den 2011 y e temperatura di awor ta duna cu e sanguranan lo bay broei mas liher si un persona tin criadero rond. GKMB no por nan so. Nos mester cooperacion di e pueblo pa asina tuma un rato y controla rond di bo cas wak kico tin rond. Check pa criadero di dengue. Aña 2012 nos ta bay ta un poco mas agresivo den combatimento di Dengue. Otro siman lo tin un team di Swipe caminda lo bay cuminsa duna boet pa esaki. Si e team haya un criadero, un boet ta cay di biaha.

LIDER DI MEP, MR. EVELYN WEVER-CROES:

TA LAMENTA CASO DI HARRY CROES Y TIPICO CADUSHI LARGO

PROME MINISTER MIKE EMAN TA SIGUI FOMENTA ODIO Y DESUNION



STA. CRUZ -- Durante conferencia di prensa di MEP, lider di MEP, sra. Evelyn Wever-Croes a para un rato keto riba e polemica cu a surgi despues cu Harry Croes, un miembro fiel di partido MEP, a wordo yama pa Prome Minister na cas di partido di AVP pa un reunion relaciona cu futuro di festival di dande na Aruba. Y mesora Mike Eman a haci maluso di e oportunidad pa saca potretnan, dunando un impresion eroneo. Mike Eman a haci esaki sin importa cuanto problema esaki por causa un hende. Mescos el'a haci cu Tipico Cadushi Largo. "Esaki ta di lamenta, pasobra un Prome MInister di un pais no por ta asina manipulativo. E no por crea tanto desunion y descordia, anto hustamente durante ciere di aña, ora nos pueblo mester ta mas uni cu nunca. Ora cu bo ta uni mas cu bo hendenan, refleha riba e aña cu ta cabando y enfoca riba e aña bo dilanti. Pero esey no por tabata posibel den e dos casonan aki, pasobra pa probecho politico nos Prome Minister no a worry mes riba ken, ni kico el'a trapa. Ta bon cu tur dos a reacciona si y duna nan banda di medaya. Pero desde aki mi ta manda un señal di alerta na nos pueblo en general. Aña di campaña a habri y mira aki di kico lider di partido AVP ta capaz. Un Prome Minister cu ta dispuesto pa trapa riba kico cu ta of ken cu ta, basta e por crea desunion y discordia den nos pueblo. Pesey mi ta alerta henter nos pueblo, waak bon ora bo topa cu nos Prome Minister, waak bon con cerca bo ta para banda di dje, pasobra sin cu bo sa, e ta hincabo den stoma di bo mesun hendenan, simplemente pa su mesun probecho politico. Pesey e ta paga asina tanto fotografo. No ban permiti ni AVP ni Mike Eman sigui hunga e tipo di weganan aki cu nos pueblo humilde", lider di MEP a finaliza.

PARTIDO MEP:

GOBIERNO TA PROHIBI OFICINA DI ESTADISTICA PA DUNA CIFRA

SIMIYA DI DICTADURA TA WORDO SEMBRA



STA. CRUZ -- Fin di aña pasa Gobierno a pone un prohibicion riba e oficina di estadistica pa publica cifra di crecemento economico y desaroyonan riba nos pais. Esaki ta algo hamas bisto, caminda un gobierno ta censura e propio departamento cu mester duna informacion obhetivo. Probablemente e cifranan real no ta conveni e gobierno di Mike Eman cu su mision ta pa manipula nos pueblo. Talvez e economia no a crece asina tanto manera nan a spera? Talvez no tin asina tanto turista manera nan a spera? Of ta trata di cifranan di desempleo cu mester keda secreto pasobra nan ta mucho mas halto cu gobierno kier admiti? Cualquier cu ta e situacion, hamas ta permisible den un pais democratico pa un gobierno prohibi un departamento cu mester publica cifras, pa keda SIN publica. Esaki ta e simiya di dictadura, ora cu cifras real no ta conveni un gobierno, cu nan ta forza pa engaña pueblo cu cifranan.

Problema familiar den Caya Frere Alexius







STA. CRUZ -- Diarazon mainta polis a ser manda pa un adres den Caya Frere Alexius. Aki un persona a ser maltrata formalmente. Patruya a presenta na dicho adres y a papia cu e personanan na e sitio. A bin resulta un problema familiar cu lo a sali un poco fo'i man. Pero danki Dios no tabata tin persona herida. Na e sitio nos por a waak polis confisca un machete. Esey ta pa evita lo peor. Polis a papia cu ambos partido envolvi pa keda trankil y evita tipo di cosnan asina aki.



LIDER DI MEP, SRA. EVELYN WEVER-CROES:

TA DESEA UN PRONTO RECUPERACION NA PRESIDENTE DI ARGENTINA, CRISTINA FERNANDEZ





STA. CRUZ -- Presidente di Argentina Cristina Fernandez, cu na Oktober ultimo a gana eleccion cu un mayoria aplastante, siman pasa a informa cu e ta sufri di cancer di tiroides. Ayera, 4 di Januari, e presidente a wordo someti na un operacion y segun informe e operacion a bay bon. Awor ta sigui un periodo di recuperacion y descanso di 3 siman pa e presidente. E perspectiva ta positivo, segun e dokternan nan ta pensa cu e tin mas di 90% posibilidad di recupera completamente. Lider di partido Movimiento Electoral di Pueblo MEP, mr. Evelyn Wever-Croes a manda palabranan di convivencia cu e presidente y su famia y ta desea Presidente Cristina Fernandez un pronto recuperacion. Lider di MEP tabata na Argentina aña pasa, den cuadro di reunionnan di 'Mujeres de COPPPAL', un organizacion di cual Cristina Fernandez tambe ta miembro. Cristina Fernandez ta hopi stima den e pueblo di Argentina y ta prome biaha den historia cu un hende muher ta ser eligi presidente pa dos biaha consecutivo den Sur America.

SAC no ta bay sinta na mesa cu sindicato di polis sino cu dirigente di Cuerpo Policial



STA. CRUZ -- "Nos solamente ta bay sinta na mesa cu dirigente, no cu sindicato. Esaki ta reaccion di Tecla Kelly, presidente di SAC, riba un declaracion recien di SPA. E reunion lo ta pa evita incidentenan durante period di carnaval. Kelly ayera a papia cu polis y dianan venidero lo papia riba e draaiboeknan cu otro partidonan. E president a laga sa cu ainda mester haya claridad di DIP riba con gobieno lo regla e asunto di kavel e aña aki. Gobierno no kier duna kavel pa pone trailer riba L.G.Boulevard mas sino kier pone tent. Pa usa tent, mester bay paga. Pa loke ta trata e resto di e ruta di carnaval na Playa, si por pone trailer. Esaki despues di un poco di discusion a keda sin cambio. Pa loke ta referi seguridad, SAC tabata tin un reunion cu dirigente di polis. Cu sindicato SAC no kier sinta na mesa. Nos ta papia cu diensthoofden, no cu vakbond", Kelly ta pone enfasis. Si sindicato di polis tin problema, e tin cu bay cerca dirigente di polis. "No cerca nos. Nan no por yuda nos toch!"

SPA a propone aña pasa despues di carnaval pa bay sinta na mesa cu tur partido pa asina trata na disminui e incidentenan y yuda coregi e seguridad durante e parada. Sindicato a propone esaki despues cu cuerpo policial a detene un total record di persona. Sindicato di Polis a spera cu un reunion asina cu tur partido lo por yega na un mihor organizacion pa cu actividadnan di carnaval. A manda e proposicion aki pa premier, minister di husticia y na gobernador. Esaki a conduci na solamente dos reunion entre SPA y gobierno. Un desapunto pa SPA. December ultimo SPA no por a haci nada otro di bisa cu tan an ta responsabel personalmente si situacion den Carnaval sali for di man atrobe. Kelly di SAC ta haya en todo caso cu polis mester sigui haci su trabao debidamente. Si nan tin problema, nan mester regla esaki nan mes y no cerca nos!" SAC y organizacion di Carnaval tin e volgorde pa e Fakkeloptocht pa diasabra venidero. Resultado ta como lo siguiente: Superdancers ta habri e parada. Despues ta sigui: OPC, Champagne, Majestic, XC-lanz, Flame, TOB, Dushi Band, Impak, Le Groove en NBO. E Fakkeloptocht ta start pa 8'or pm y ta sali for di ex- DOW na L.G. Smith Boulevard.

2012 Year Of The Shoco – The Year of Wisdom!





Every bird its beak… Yet they cannot speak…
So, let us speak for them. Birds are not protected in Aruba
And we hope that 2012 will be their year
When you get a chance, Speak to your favorite politicians
And ask them to help protect our birds
Our fauna and our flora
Ask them to get nature conservation on the agenda
They are the decision makers
And You can help make a difference

Scroll down and enjoy the different beaks of some of our birds
Remember, you can speak for them
And please share this email with all your friends
Thank you for caring, Birdlife Conservation





Lider di RED, Rudy Lampe:

Aña nobo, sanger nobo



STA. CRUZ -- Un biaha mas nos ta desea pueblo di Aruba hopi salud, felicidad y prosperidad den 2012.

Corda di bin comparti cu partido RED e brindis di Aña Nobo diabierna 6 di Januari 2012, for di 6'or di atardi, na Centro di Bario Tanki Leendert.

Ta pidi solamente un contribucion di 10 florin pa e catering y duna bonbini den un ambiente ameno na 2012. Loke bo man drechi haci, bo man robez no mester sa.

Esey ta un conseho sabio di Hesus. Mi ta publica e hecho cu mi ta donante di sanger cu e unico meta pa inspira mas hende pa bira donante di sanger. Ohala un dia na Aruba por tin e tecnologia cu nos por bira donante di organo, por ehempel den caso di accidente fatal cu bo por duna un organo di bo cu ta bon ainda pa scapa bida di un otro hende. Pasobra e meta final di duna sanger tambe ta pa salba bida di un otro. Y no tin nada mas sagrado cu bida di hende.

Riba e portret por mira ora Rudy Lampe ta dunando sanger na Bloedbank. Na Aruba so tur aña mas o menos 2500 hende mester di un transfusion di sanger.

Esaki ta necesario ora di accidente cu e victima a perde hopi sanger, operacion di un patient cu a perde hopi sanger, parto cu hopi sangramento, pacient cu ta ricibi tratamento pa leukemia, etc. Stichting Bloedbank Aruba ta atende di un manera hopi profesional, safe y confidencial tur donante di sanger. En principio tur hende por bira donante di sanger y asina bo ta yuda miles di hende.

Pa mas informacion por tuma contacto cu Bloedbank na Hospital: tel.5874260 of email: bloedbank@arubahospital.com

Ta berdad cu nos no por cambia mundo, pero nos por scapa bida di un persona of yuda un persona hiba un bida mas saludabel.

Pone un bon obra como bo meta den 2012, bo lista no mester ta largo, cuminza cu un.

Bira un donante nobo, Aruba tin mester di mas donante. No mester tin miedo di e keurmento, mi mes a haya un trato hopi amabel y profesional door di dr. Wever, yiu di Booshi Wever.

No mester tin miedo di dolor, pasobra echt dolor e no ta haci. Tampoco tin peliger cu bo ta keda contagia cu otro maleza.

Djis bo ta yuda un bon causa. Aña nobo, sanger nobo!

Den Caya Betico Croes:

Ladronnan a drenta First Class Design



STA. CRUZ -- Diarazon rond di 6'or di mainta e doño di First Class Design a ser notifica cu ladronnan a drenta su negoshi. Na yegada el'a topa cu su negoshi habri, hekwerk di hero corta, slot di porta kibra y su negoshi completamente reboltea. Ladronnan a drenta den e negoshi y a bay cu un cantidad di Jeans Jordache di su stock nobo, mayoria size mas grandi. Tambe a bay cu shimis, blusa y su computer cu pantaya completo. E malhechornan a tuma tempo pa zaag e hero y kibra e candal. Despues a kibra e porta pa nan a drenta y piki paña. Tambe a bay cu un computer. A puntra security di negoshinan cerca pero nan no a mira nada. Esaki ta hopi straño mirando cu algun meter mas pabao tin un security sinta. E doño ta hopi disgusta y desapunta. Segun e señora, desde cu a cera caya grandi nan venta a cay hopi mes y awor pior cu ni traha nan no ta trahando mas anochi den caya. E caya den madruga ta completamente morto. E kier meen e no por move fo'i caya grandi pasobra ta pa añanan el'a traha duro pa cumpra su edificio. E no por move e edificio sino el'a haci'e caba. Ultimamente varios negoshi ta birando victima di ladronicia, pasobra anochi caya grandi ta full keto y e situacion no ta permiti tur comerciante pa pone security, mirando cu e bentanan a cay. Ta tristo pa un dama Arubano trahando duro, cu un di e poco localnan den caya, ta luchando cu e tempo dificil pa caya grandi, awor ta bira victima di ladronicia. Lo ta bon pa sugeri Gobierno si por subsidia algun security anochi pa mainta den e caya grandi pa asina evita mas ladronicia. Esaki ta perhudicando e comerciantenan mas di loke nan a ser perhudica caba cu ciere di caya grandi.

Presidente Harry Croes:

Un gradicimento na un y tur cu a coopera cu Festival di Dande

Un Canto di Himno y Bandera lo ta dia 8, 9, 10 y 11 di Maart



STA. CRUZ -- Den nomber di Fundacion Cultural di Festival Folklorico Dande y Himno y Bandera ta extende palabra di Bon Aña na Pueblo di Aruba yena cu dicha y prosperidad. E di 39 festival di Dande cu a tuma lugar dia 27 di December ultimo tabata un exito y manera ta conoci Edjean Semeleer a bira Rey di Dande acompaña pa Robert Maduro y su Alma Folklorico y e Reina di Dande a keda den persona di Marlene v/d Linde. Nos ta mira atras pa loke ta e Propio Composicion cu tambe tabata un exito unda Danilo Vrolijk tabata e ganador. Festival Tipico cu Reflexion Band y Tumba di Aña Nobo cu Danilo Vrolijk. No por keda sin menciona cu cada banda musical cu nan composicionnan tabata di nivel halto. Fundacion ta felicita cada compositor, areglista, cantante y agrupacion kendenan a mantene e nivel di e festival hopi halto. Tambe ta gradici e musiconan, cantante, areglista, huradonan, sr. Jubi Naar, Juffr. Leon y e Pueblo di Aruba. Tambe na e sponsornan RBTT-Bank, F.C.C.A., Balashi Brouwerij y Casa Deportivo Mario cu a coopera cu e Festival. Esnan tambe kende a yuda durante e anochi di festival. Den nomber di Fundacion, Presidente Harry Croes ta gradici tur esnan cu a extende invitacion na su persona pa acudi fin di aña na cendemento di pagara hunto cu Rey di Dande. Manera ta conoci e aña aki e di 40 festival di Dande lo bira esun di mas grandi den historia di festival di Dande. E lo tuma lugar dia 29 di December. Fundacion ta informa cu e Festival "Un Canto pa Aruba su Himno y Bandera" lo tuma lugar dianan 8, 9, 10 y 11 di Maart proximo den Piedra Plat Entertainment Center. Riba e promer 2 dianan lo tin pre-final y e e gran final lo ta dia 11 di Maart. Dia 10 de maart lo tin un anochi cultural cu canto, show y baile. E festival lo ta pa categoria hubenil y grandi cu AFL. 10.000,= na premio. Lo yama un conferencia di Prensa den algun siman. Finalmente un feliz temporada di Carnaval na Pueblo di Aruba.

Clariska Velasquez mester rectifica awe!



STA. CRUZ -- Aparentemente Clariska Velasquez (AVP) a wordo demanda pa rectifica expresionnan haci contra esposo di Xiomara Ruiz-Maduro. Clariska den un reunion den Parlamento diripiente, sin motibo algun, a ataca esposo di Xiomara Ruiz-Maduro, indicando cu sr. Ruiz lo a wordo kita for di trabao na Algemene Rekenkamer. Mesora Xiomara a rectifica e punto aki, expresando enfaticamente cu esey no ta berdad y no a keda Clariska nada otro cu keda keto. Pero Clariska no a lague te ey, su mañan el'a publica un articulo riba 24ora.com, cu e mesun contenido pero awor a floria e storia poco mas, pasobra el'a añadi cu sr. Ruiz a wordo kita for di trabao pasobra el'a demostra su color politico. Mesora abogado di sr. Ruiz a manda un carta pa Clariska, cu e mester rectifica. Clariska a ricibi e carta ey den Parlamento y mesora su beis a cambia y e tabata mustra masha nervioso mes. En vez cu e siña di su eror, su mañan el'a bolbe publica e mesun articulo, e biaha aki den e corant 'Awe Mainta'. No a keda sr. Ruiz nada otro cu manda un deurwaarder pa Clariska pa exigi su rectificacion. Aparentemente Clariska tin te awe 5 di Januari pa rectifica, sino sr. Ruiz ta cuminsa un caso sumario, pasobra mester pone un fin na e asunto aki di susha nomber di hende sin base, sigur hende cu no ta politico. Awor ta di warda y mira si Clariska ta rectifica, of e ta prefera di bay Corte.

CASO PENAL: Aparte di esaki, Clariska por haye tambe den un caso penal, pasobra susha nomber di hende ta castigabel pa ley tambe. Y mirando cu Clariska ta polis, e por haya te hasta un "verzwaring" di 1/3 parti, dus si por ehempel un hende mester bay cera pa 1 aña, si bo ta polis, bo ta bay cera pa un aña y 4 luna. Ohala Clariska siña di esaki, pasobra ta di mas caba cu e Parlamentario aki cu unico cos cu e sa di haci ta ofende hende, anto pa colmo sin waak su mesun historia.

Concierto di e grupo musical Rockenbach Light di Belgica



STA. CRUZ -- Circulo Arubano pro Arte ta cuminsa e aña 2012 cu un Concierto di Aña Nobo presentando e grupo musical Rockenbach Light di Belgica. E grupo aki a presenta na Aruba na 2010 relaciona cu e accion di e “Cas di Glas” pa e Clown Dokters. E concierto aki tambe lo ta uno na beneficio di e Clown Dokters. Cinco musico top: un tenor, un soprano, dos cantante rock, bao di guia di Hugo Ulens riba keyboard te trece un mix di musica popular clasico cu bon piezanan rock. Beethoven, Bach, Vivaldi, Verdi riba un cama di Michael Jackson, Queen, Joe Cocker, AC/DC y Falco, riba tur esaki arianan y duet fantastico di Pavarotti, Bochelli te cu Rammazotti, Cocker y Puchero. Esaki ta e receta di Rockenbach Light. E concierto ta tuma lugar riba Diabierna, Januari 6, pa 8’or di anochi na Cas di Cultura. Entrada ta Afl. 35,-, miembro Afl. 30,- y kaarchi pa Hubentud Afl. 15,-. Inclui ta un glas di champagna den pausa. Kaarchi ta obtenibel promer cu e concierto na Cas di Cultura. Tambe ta posibel pa e anochi ey bira miembro of renoba miembrecia na razon di Afl. 70,- pa aña.

NOTICIANAN POLICIAL

Desconoci a purba horta riem di auto

STA. CRUZ -- Diamars pa 1:10, polis a bay na un cas na Seroe Blanco pa un intento di ladronicia.Na yegada polis a papia cu e homber L. kende a bisa polis cu ora cu el'a yega cas, el'a mira un pareha ta para sunchi na su auto. El'a pensa cu e pareha tabata na fiesta di e bisiña. Ora cu L. a bolbe, el'a mira cu e homber y e muher a core bay. L. a mira cu e riem di su auto Toyota tabata los. E hendenan desconoci a purba di los e riem di auto

Homber desconoci a maltrata turista cu botter

STA. CRUZ -- Diamars pa 3:12, polis a bay na Horacio Hospital, pa un turista herida.Na yegada a resulta cu enberdad esey ta e caso. Personal di poli tabata atendiendo e turista. El'a wordo trece door di amigonan. Nan a bisa cu nan tabata na altura di Eagle Beach y nan tabata warda riba algun amigo, ora un mucha homber di 16 pa 17 aña a bin den nan direccion y a klop banda di e porta di chauffeur. Nan a puntra e victima cu ta sinta na stuur si e ta Arubiano. El'a contesta cu e ta un turista. E mucha homber a manda un botter di whisky door di e glas di e auto y a corta e victima na su wowo, despues el'a core bay cu velocidad halto y a bay for di e sitio. E amigonan a trece e victima pa tratamento na poli. Nan lo pasa den oranan di mainta pa duna keho. E glas a wordo destrui por completo door di e botter.

Hoben a tira vuurwerk den Parke Curazon

STA. CRUZ -- Diamars den dia, polis a bay na Parke Curazon, na Jaburibari pa molester di vuurwerk. Na e sitio polis a papia cu e guardia, kende a bisa cu un mucha homber yama J.P. lo a cende un vuurwerk. E guardia a pidi J.P. pa bandona e tereno, como cu ta prohibi pa tira vuurwerk riba e lugar. J.P. no kier a tende y e guardia a yama polis. Polis a scual J.P. pisa y a mustre riba e consecuencia cu e ta trece cune, como cu tin mucha chikito den vecindario. Riba ordo di polis, el'a sali di e parke.

Hoben a bisa polis cu un homber ta persigui'e

STA. CRUZ -- Diamars pa 19:35, un mucha muher di 13 aña, a yama warda di polis y a bisa cu e ta wordo persigui pa un homber. Polis a tuma contacto cu e mucha y el'a bisa cu el a bay cumpra loteria pa su tanta ora cu el a mira cu un homber ta sigui. Polis di Playa a bay na e sitio. Mientras cu polis tabata atende e asunto, un omo a bin busk'e. Polis a busca den vecindario, pero no a mira e homber.

Intento di asesinato na San Nicolas

STA. CRUZ -- Diamars pa 10:50, e homber G.M. a bay warda relaciona cu un problema cu el'a haye den Booby Hillweg. Segun M., e homber G.R. a cuminsa atake prome, cu e mester a defende su curpa. Despues M. a bisa polis cu e tata di R. casi a pasa auto riba dje. Segun M. e mester a bula pa evita esey. M. kier duna keho di esaki. E caso ta wordo investiga.

Cambio di Tarifa di conservacion di Parke Nacional Arikok



STA. CRUZ -- Un biaha mas Fundacion Parke Nacional Arikok (FPNA) kier a informa pueblo tocante e tarifanan pa conservacion di Parke Nacional Arikok pa 2012. FPNA a cuminsa cu e tarifa di conservacion na November 2010 y e tempo ey a notifica cu e tarifa ey tabata un tarifa di introduccion y cu pa 2012 e tarifa lo aumenta. Tambe FPNA kier informa tocante e situacion di e entrada na Shete y cu tin un tarifa special pa e entrada aki cual ta $25.00 pa persona. Pa por haci uso di e entrada aki mester cumpra ticket special na e centro di bishitante (no ta bende ticket na entrada di Shete). E motibo cu bestuur di FPNA a dicidi di emplementa e maneho aki ta cu FPNA kier stimula uso di e entrada principal di Parke Nacional Arikok unda Union Europeo a inverti miyones di florin den un beyeza di centro di bishitante. Na e centro di bishitante FPNA ta duna informacion na nos bishitante local y international tocante Aruba su medio ambiente. Turistanan cu haci uso di entrada di Shete no ta haya e informacion valioso aki. FPNA ta pidi pueblo pa coopera cu maneho di Parke Nacional Arikok. Tarifa di conservacion nobo pa residentenan: Efectivo for di 1 di Januari 2012 te cu 31 di December 2012 e tarifa lo bira AWG 8.00. Tarifa di conservacion nobo pa turista: Efectivo for di 1 di Januari 2012 te cu 31 di December 2012 e tarifa lo bira $8.00. Mucha te cu 17 aña ta drenta por nada y tur e tarifanan anual lo keda mes un cos. Tarifa di conservacion anual pa residentenan: Adulto: AWG 28.00 pa aña. 60 plus: AWG 15.00 pa aña. Deportista: AWG 22.50 pa aña (mester ta un deporte cu ta wordo haci den parke)



LA ESTRELLA TA SIGUI APORTA CU PROYECTONAN PA COMUNIDAD



STA. CRUZ -- Actualmente tin varios studiante ta probechando di haci nan estudio avanza y profesional na Aruba mes. Mas cu claro, esaki ta mara na cierto proyecto cu nos hobennan tin cu ehecuta den y pa comunidad. Actualmente tin cinco studiante di Universidad di Aruba cu a scoge Imeldahof como un organizacion sin fin lucrativo, pa haci nan proyecto di organizacion social. E cinco alumnonan: Maria Santa Cruz, Jessleen Cortes, Nykela Jean Babptiste, Leidy Malavez y Alex Kock ta trahando full swing pa colecta fondo pa haci nan donacion na Imeldahof. La Estrella a mira e gran iniciativa aki y door cu semper nan ta para cla pa yuda comunidad y sigur nos organizacionnan cu ta yuda nos hendenan cu mas tin mester di dje, no a duda niun rato so pa tambe haci nan contribucion. La Estrella a haci donacion di un camara digital pa asina e alumnonan aki por haci nan rifa pa recauda fondo. E alumnonan a keda sumamente agradici p'e gesto asina bunita di La Estrella, ya cu mediante nan rifa y donacion di La Estrella, nan po haci otro hende contento. E grupo completo tabata presente pa ricibi e camara digital for di man di e represante di La Estrella Oranjestad.

PARTIDO MEP:

HOPI HENDE RABIA CU MINISTER BENNY SEVINGER

PAKICO DELIBERADAMENTE TA LAGA SERLIMAR MURI POCO POCO?





STA. CRUZ -- No ta un secreto cu un di e metanan principal di e gobierno aki ta pa desangra Serlimar. Durante campaña electoral caba hopi speculacion a surgi cu mester laga Serlimar muri pa asina duna e proyecto aki na un sponsor di campaña. Awor poco poco tur cos ta mustra den e direccion ey. Ta hopi famia den ultimo dianan y te hasta simannan ta pasa cu e sushi di cas no ta wordo recogi. Esnan cu ta traha na Serlimar ta haci tur nan esfuerzo pa sirbi comunidad, pero no tin suficiente hende pa traha y tampoco tin suficiente truck di sushi. Varios truck ta daña y pa falta di vision di e Gobierno aki no a inverti den esakinan. Ta tristo pa mira cu ni Benny Sevinger ni Mike Eman ta preocupa pa bienestar di nos pueblo, cu higiena riba nos pais. Ta tristo pa mira cu nan ta gewoon laga hende sufri den e situacion aki cu absolutamente no ta higienico. Ta tristo pa mira con un Gobierno ta prefera di masacra su pueblo, simplemente pa probecho politico. Tanto Gobierno ta pronkea cu cos ta bon na Aruba, pero pa esnan cu tin simannan pega cu e sushi di cas, cos no ta pinta nada bon.

Mi experencia cu Cambridge Weightplan







Semper mi tabata un hende cu tabata lucha cu mi peso, m'a purba tur clase di dieta, thee, pildo, yesoterapia, y hangua pa baha peso. Semper cu sali algo nobo riba mercado mi tabata purba pero cu poco resultado. M'a sali na estado y despues di a haya mi yiu mi peso a subi mas ainda. Esey a trece cu ne como consecuencia presion halto, cholesterol, triglyceride, mi mannan tabata bira doof y mi tabata na rand di bira diabetico. Un amiga di mi a conta mi cu un conoci di dje a baha masha hopi mes cu Cambridge Weight Plan y cu cada siman e tabata waak mas cambio. E persona aki a wordo referi pa su specialista pa haci Cambridge Weightplan y e tabata sinti hopi mihor usando Cambridge. Mi amiga a haya sa cu Cambridge Weightplan a wordo desaroya pa un dokter y esey a hala su atencion pasobra e mes ta un paramedico. Mi prome reaccion tabata: "Wel, bay abo prome y si e bay bon cu bo, lo mi purba." Pasobra mi no tabata kere mas den ningun producto. Asina el'a bay haci su consulta y a cuminsa. Den un tempo hopi corto m'a cuminsa mira cambio cerca dje y esey a hala mi atencion. Mas ainda ora el'a bisa mi cu e tabata yegando mi peso cu mi tabata e momento ey, cu ta 90 kilo. Mi ta 1.55 m halto, dus mi tabata tin 30 kilo di sobrepeso. Mi a cuminsa cu Cambridge na Juni 2010 y den corto tempo mi a logra perde 26 kilo. Mi dokter di cas a cuminsa baha e pildonan di presion te cu mi no mester a bebe nada mas. Mi tabata hopi contento specialmente cu pa 4 aña largo caba mi tabata bebe pildo di presion. Tambe mi tabata tin mancha preto na mi garganta y mi ta sufri di Endometriosis pa hopi tempo. M'a haya sa cu sobrepeso por haci endometriosis bira pior. Haciendo Cambridge Weightplan e manchanan na mi garganta a kita y mi tin menos molester di Endometriosis. Cambridge Weightplan a yuda mi realiza con malo mi tabata come; semper m'a come junkfood. Awor mi ta hopi mas consciente di loke mi ta come y m'a realiza tambe cu un hende cu tin sobrepeso por enfrenta hopi consecuencia negativo pa su curpa. Cambridge Weightplan no solamente a yuda mi baha peso pero tambe a siña mi con pa come saludabel y balanza. E ultimo fasenan di Cambridge Weightplan a siña mi con pa mantene mi peso y bira mas consciente kico mi ta come. Pasbra ki bal haci tanto esfuerzo pa baha peso y despues sigui come robez y subi bek. Awor ta un aña y mey pasa cu mi a perde mi peso y mi a logra mantene. E beneficionan cu Cambridge Weightplan a brinda mi a duna mi interes pa sigui e training pa yuda otro hende baha manera mi a baha. Esey a stimula mi pa bira un consulente di Cambridge Weightplan hunto cu mi colega Heidi Dijkhoff. Asina mi por yuda hendenan cu tambe tin problema cu sobrepeso of obesidad. Mi a experencia cu e guia di un consulente den e fasenan di Cambridge Weightplan ta hopi importante pa logra e meta di baha peso na un manera safe y responsabel. Pa mas informacion por yama Natalie Dijkhoff-Geerman libremente na Fysio Actief, Victor Hugostraat 8, tel. 588 52 38.

Ban Limpia



STA. CRUZ -- Carnaval ta den full swing y nos musiconan a cuminza yega radionan local cu nan produccionnan. Asina a yega radio e cancion di mas nobo di Biggy Boy cu ta titula: Ban Limpia. Otro musiconan manera Nando Brown a informa cu e lo no participa na festival di Calypso y Roadmarch, pasobra el'a fada di e huradonan cu nunca ta comprende su cancion. Claudius Phillips apesar di a bisa cu e lo no participa mas, a bisa cu ainda tin un chens pa participa. Dilanti Top FM el'a lanza pida di su cancion: Den carnaval, si bo ta AO, y bo mira bo hefe bandi caminda, ki bo ta haci? Zak abao! Down! Asina varios musico ta contemplando nan participacion mientras cu Biggy Boy a lanza Ban Limpia. Ta kico Biggy kier meen? Ban limpia caminda ora carnaval pasa?



2012 Year Of The Shoco – The Year of Wisdom!







Aischal van der Linde, atleta elite den Taekwondo a cende pagara na Ultimate Landscaping pa un bon comienzo di a 2012

STA. CRUZ -- Dia 31 di December nos atleta elite Aischal van der Linde kende ta den seleccion di Aruba y cu ta representa Aruba a cende e pagara di mey miyon na Ultimate Landscaping N.V. cu un solo meta su dilanti pa logra sutitulonan e aña aki. El'a core cu tur e fuconan cu a wordo kima den e mey miyon y awor a cuminsa cu preparacion pa Open US cu ta dianan 21-24 di Februari 2011 na Las Vegas. E propetario di Ultimate Landscaping N.V. semper a admira Aischal van der Linde y ta sigui su desaroyo di cerca. Semper el'a kere den a dama aki cu ta train Taekwondo for di chikito y awor a bira un tiki grandi y ta carga Aruba ariba su lomba unda cu e bay rond mundo. E aña aki ta un aña nobo cu retonan grandi pa Aischal van der Linde. E punto mas halto pa Aischal van der Linde e aña aki ta e campeonato mundial di team akina Aruba den e luna di November. Aischal van der Linde tin su plan di entrenamento y su metanan pa e aña aki y nos ta bay sigui esaki di cerca.





"Conoce NosTalentonan" kier a gradici Top 95 y Canal 22 pa nombra nos "Programa Hubenil di aña 2011!"

Nos kier a gradici tur esnan cu a contribui pa hasi esaki posibel!!

FIESTA DI FIN DI AÑA NA TOP 95

















FIESTA DI FIN DI AÑA NA TOP 95

















Malibu Suites Aruba a habri aña 2012 hunto cu su guestnan





STA. CRUZ -- Malibu Suites situa na Stadionweg , ya tin un custumber di habri aña hunto cu su guestnan, cendiendo su pagara pa habri e aña 2012 y brinda hunto, cu champagne y musica. Pasando un momento placentro cu Guest nan di diferente cultura unda cu pa e turistanan ta algo di admira cu na momento di habri aña con e personanan di Aruba ta mas uni cu otro y cu ta impresionante cu net 12:00 AM pa habri aña henter Aruba ta cende su Pagara tradicional. Un bon aña 2012 pa boso tur di prensa, y un danki un biaha mas pa publica esaki den boso medio.





Daniel Herrera repeat Guest di Malibu Suites pa cu di 8 Aña di exsistencia di e Hotel



STA. CRUZ -- Daniel Herrera di Venezuela ya caba ta un guest di hopi aña hunto cu Malibu Suites di tempo cu a cuminsa, unda cu e Propetarionan di Malibu Suites a tuma e momento pa asina bay un dinner special na Dirftwood Restaurant hunto cu Daniel y honr'e su presencia di tanto aña cu ta keda na e Hotel aki. E guest na su mes un palabra ta bisa cu e mes ta sinti su mes na Cas y hopi safe na Malibu door cu ta bin Aruba representando diferente marca nan renombra di brill manera Oakley y hopi otro marca mas, unda cu e por laga un bril den kamber y ta haya bek mes un caminda,Malibu Suites tambe ta considera Daniel Herrera como parti di e famia y asina nan huntu manera famia a enjoy un dushi dinner.





PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK



Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
☎ 585-9500

TA BUSCA

Ta busca un Peluquera pa pariba di brug cu experencia, y confiabel y por traha cu tur sorto di cabey, y por strait cabey blow y plancha bon, y cu tinsufiel clientenan caba. Por yama na **593-0474** pa un cita.

TA BUSCA

un mucha muher pa part time, pa traha tur diadomingo. Por jama na

5944659

eta pa un lugar di cuminda.

TA BENDE

Ta bende Set di Kapsalon, Dos stoel, Dos laba cabey, Un bahul, 3 kaptafel
Un Ferrari pa corta cabey di mucha.
Mesa y stoel di manicure y pedicure
2 stoel (fura corra) pa sinta
Si bo ta interea yama 585-2746

TA BUSCA

Un porta: Roll up/ Roll down pa instala na un warehouse.

Hanchura aproximadamente entre 10 pia, 3 meter.

Contact 739-0101

TA DUNA

BIN SIÑA BAILA MERENGUE , SALSA Y BACHATA NA SANTA CRUZ 212 D (MUNDO NOBO BAI ARIBA , NA E CAS DI 3 PISO) TUR DIARANSON , DESDE 4 DI JANUARI LO TIN LES DI BAILE PA MUCHA DI 5 ANJA BAY ARIBA MUCHANAN DI 5 ANJA TE CU 8 AÑA DI 5OR PA 6 OR DI ATARDI MUCHA NAN DI 9 AÑA BAY ARIBA DI 6 OR PA 7 OR DI ATARDI PA SOLAMENTE 25 FLS PA LUNA PA MAS INFO YAMA ROSE-ANN CROES **737-8533.**

TA BENDE

Toyota Supra 95 N/A 5 speed bon condicion pa 24mil pa mas info **5926250 21A7717C**

TA BUSCA

un persona Arubiano pa cuida un señora di edad na cama pa mitar dia. E adress ta TankiLeendert 97-c, pa mas info yama

592-2622

TA FURA

ORANGE MATRASS
Olijfstraat 23D Dakota.
Nos ta fura matras box, na tur midi. Nos ta busca matras mainta y ta entrega atardi. Nos ta fura stoel di comedor, set di sala y j.r. chair. Cu cada fura di set di sala lo fura set di comedor pornada.
Pa mas info yama tel: 5887468 of cel: **5698053.**

Ta bende:



3 Point of Sale terminal, RADIANT P1210, touchscreen. Sistema electronico pa registra benta cu ta wordo usa pa maneha restaurant of bar. Ta wordo usa cu e popular software ALOHA. Tur 3 ta den bon condicion. Tabata den uso di 2007 pa 2008, solamente 1 aña. Afl. 2000.00 pa un, of Afl. 5000.00 pa tur 3. Pa info: Call 739-0101

CONDORITO



Telefonnan importante:

BOTICANAN:	
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Seroe Preto	584-4833
Fergusonstraat	583-0620
Kibrahacha NV	582-2007
Oduber NV	582-1780
Paradera	588-6638
Santa Cruz	585-6890
San Lucas	584-4830
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-0027
Trupiaal	582-8671
Eagle	587-9011
4 Centro Medico	584-5779
Aloe	584-4606
Central NV	585-1965
Dakota NV	588-7364
Del Pueblo	582-1253
POLIS:	
Oranjestad	100
San Nicolas	104
Sta. Cruz	105
Noord	107
Tip-line	11141
Brandweer/Ambulance	911
Guardacosta	913
Seguridad National	11911
Hospital	527-4000
Centro Medico	524-8833
Setar storing	117
Web Storing	525-4600
Elmar storing	523-7147
Agencia Funeral:	
The Olive Tree	584-8888
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Mementomori	582-2222
Fundacion:	
Cas	584-2050
Fada	583-2999
F A V I	582-5051
Famia Planea	588-9591
Autismo Aruba	588-1179
Pa Hende Muher	583-5400
Pa Hubentud	588-6138
Bloedbank Aruba	587-4260
Solo di Pueblo	585-9500
Canal 22	585-9500
Tip pa redaccion	592-6895

Dokter y Botica na Warda pa bao di Brug:

Horacio Oduber Hospital:
527-4000

Dokter y Botica na Warda pa riba di Brug:

Centro Medico
524-8833

PRODUCTO Y SERVICIO

CLASIFICADO

TA BUSCA

Front Shocks y Front Motor Support di

Nissan Altima 2003

Call 730-7000

TA HUUR

TA HUUR UN APT DI UN KAMBER NA SANTA CRUZ, SALA, CUSHINA APART PA 750 P/M + BORG AWA , CORIENTE Y CABLE APART PA MAS INFO
5657366/5850799

TA BENDE

TERENO NA STA. CRUZ
TA BENDE TERENO BON UBICA NA STA. CRUZ
Na Papilon, cerca di caminda grandi. 622m2
Call: **730-7000**

TA BENDE

Un walk in cooler/ freezer industrial di marca Kolpak
7' 8" x 11' 7" x 8' 3.75" walk in cooler
Manual sliding door / white finish / 2hp refrigeration
Afl. 18.000.00 discutible
Excelente pa restaurant of pa tene producto friu

Contact: **739-0101**

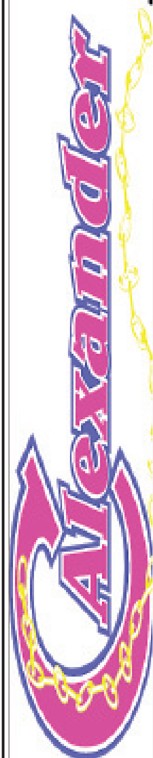
FOR RENT

Beautiful appartment located in Westpunt 13-K , appt. no.3, 2 bedrooms, kitchen full-equipped, price Afl. 1200,--, phone
594-1402



Ta busca un peluquera estilista cu experiencia

Pasa personalmente na Centro Comercial Noord # 82 of yama 5867272 /7303327 pa un afspraak.



NO. 1 DEN LOTERIA

CADENA ALEXANDER FECHA : 04 Januari 2012

STO.DOM	CORSOW	DIARIO	SUPER 4	LOT/CAT	BIG 4
	8544	5376	0008	6580	4352
	4981	1029		5671	
	1202	6669		9931	
4 SKINA	8412	5669			

LOTTO	11-13-26-29-30
JOKER	31
LETTER FREE	K
ZODIAC	9400 Libra



All Distance Runners Aruba (ADRA) & Shahai Take Away

Invites you to the

2nd SHAHAI 5,5 KM WALK & RUN

Date: January 15th, 2012

Start & Finish At: Shahai Take Away Macuarina St. Cruz

Time: 5:30 pm (17:30)

Registration Start at 4 pm (16:00)

Registration Fee Afl. 5,=





Kerekentenchi party Explosion



Bo ta desea un fiesta super divertido, bon anima, diferente pa bo yui su cumpleaños?

Tio lyo hunto cu Kerekentenchi crew lo por duna bo un fiesta inolvidable

Loke ta bo desea nos ta hasie un realidad. Pa info jama nos na 567-9696 of email na kerekentenchi@live.com

Of wak nos riba Facebook: Kerekentenchi





Jan. 5, 1992 - Jan. 5, 2012 = 20 aña.Waw, awe nos di 2 prinses



Jesmae Kelly

ta celebra su 20 cumpleaño.

Masha Pabien y hopi braza y sunchi bo ta ricibi di mami Lydia y papi Marcos, ILY di bo rumannan Emjaelka y Marcson, pabientmb di Mamalinda, y tanchi Raquel. Felicitacion di bo full bofamiagrandi. Congrats ta bin di TUR bo amiga y amigonan cu stima bo y bo tmb stima nan d imes (waak bo rb e pic memey di Kim cu Edwin)! Jesmae, enjoy your 20th birthday to the max, have a whole lot of fun, sa cu nos ta super orguyoso di bo y cu nos tur ta stima bo masha hopi mes, no matter what, and we wouldn't change you for the world! Cu Papa Dios bendiciona bo ricamente y cuida bo awe y semper. *Hieper de piep hoeraaa voor Jesmae!*



Awe 5
Januari ta un dia special
Ana Dirks ta cumpli un aña mas di bida

ESENCIA DE MADRE



Abrí un día los ojos al mundo y en medio de cosas que no comprendía, contemplé una dulce sonrisa, era tu sonrisa, Madre. Crecí de tu mano, bajo tu atenta mirada, todo se suavizaba. Hoy quiere mos ofrecerte, Madre, la mejor de nuestra sonrisas... Porque aunque nuestra boca no demuestre, todo lo que tú nos inspiras, eres y serás siempre, la madre que nos sonreía... Madre Muchas felicidades en este dia muy especial que Dios te bendiga con mucho salud, amor y felicidad. Esos son los deseos de tus hijos: Rolando y fam, Ruben y fam, Marisa y fam, Mariela y fam

CLUB KIBRAHACHA 60+ A HABRI AÑA 2012 CU DANDE

STA. CRUZ -- Dia 4 di Januari a toca na porta di club Kibrahacha 60+ un grupo di "Dande". E grupo di Dande a pasa cerca tur nos miembronan, miembro di directiva, personal y voluntarionan pa drama nan bendicion pa 2012 riba nan. Tur hende tabata masha contento yen di alegria y emociona pa cuminsa e habrimento di aña di club Kibrahacha cu Dande. E tradicion di oliebollen no a keda atras. Nos miembronan a los nan pia riba pista, bailando wals, merengue y mas, gozando asina di e aña nos dilanti. Fundacion Club Kibrahacha 60+ ta desea un y tur y specialmente tur su patrocinadornan un Feliz aña 2012 yen di bendicion.













CENA DI FIN DI AÑA OFRECI PA AVB

AVB A OFRECE CENA FIN DI AÑA NA E SELECCION NACIONAL Y INVITADONAN

STA. CRUZ -- Den Amazonia Restaurant tabatin un Cena di Fin di Aña especialmente pa e seleccion Nacional cu a caba di titula Campeon na Surnam durante e torneo internacional ABCS (Aruba, Bonaire, Curaçao y Surinam). E dinamico directiva di AVB por mira atras riba exito den futbol organiza na varios curso pa referee, entrenador, dirigente, administrador etc. Apesar di cu e asistencia na e trainingnan no tabata 100 % toch a logra di haci un bon papel. Ta consehable pa aumenta e candidatonan pa seleccion pa asina tin mas competencia entre esnan yama. Un rato masha agradabel a pasa den Amazonia y nos ta desea tur deportista un feliz cambio di aña y cu 2012 lo ta yen di dicha y prosperidad.









NOTICIANAN INTERNACIONAL

President di Alemania no kier renuncia

E president di Alemania desacredita, Christian Wulff, no kier renuncia. El a dicidi pa keda, segun e television publico ARD a informa. Wulff lo a pone periodistanan bou di presion. E tabata kier evita cu corantnan lo a publica articulonan critico. E partido politico di oposicion "Die Linke" diamars a exigi e renuncia di Wulff. Varios corant ta di opinion cu e president mester saca su conclusion. Ministerio Publico a inicia un investigacion preliminar, debi na e hecho cu Wulff posiblemente lo a eherce presion indebido.



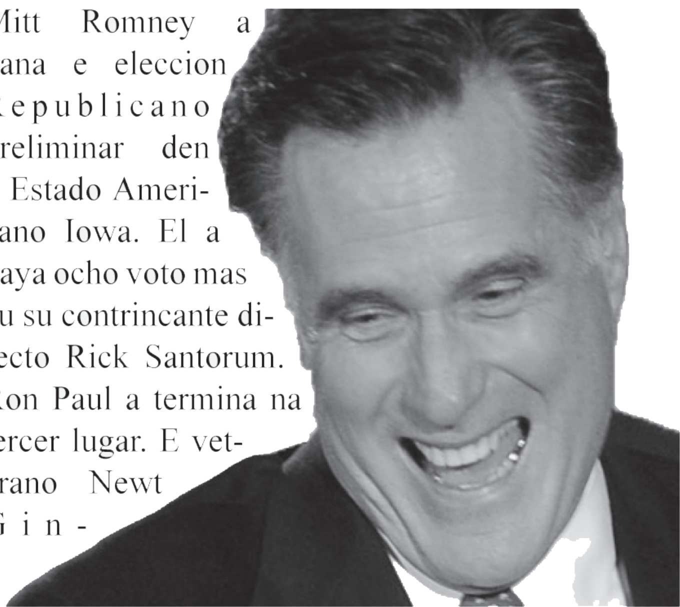
Cadaver di un dama tabata lunanan riba propiedad real

E curpa sin bida cu a ser haya Ana nobo riba e propiedad di e finca Sandringham di e famia Real Britanico, tabata eynan caba desde un pa 4 luna. E cadaver ta di un hende muhe hoben. Causa di su morto ainda ta desconoci. Pruebanan di DNA ainda mester yuda determina identidad di e dama. segun informe di polis Britanico. Un excursionista a haya e curpa sin bida diadomingo den e boske. Esaki ta situa algun kilometro for di e edificio principal di Sandringham, den un parti di e propiedad dii famia Real cu ta acesibel pa publico. Su Mahestad Elizabeth y su esposo, Principe Philip, actualmente ta aloha den e cas den campo. Sandringham, cu ta situa algun 150 kilometro den parti nord di London, ta cubri un supervice di mas o menos 800 hectar. E famia Real Britanico a cumpra e finca na 1862.



Romney a gana den Iowa cu ocho voto

Mitt Romney a gana e eleccion Republicano preliminar den e Estado Americano Iowa. El a haya ocho voto mas cu su contrincante directo Rick Santorum. Ron Paul a termina na tercer lugar. E veterano Newt Gin-



grich, algun siman pasa e Republicano mas popular, a keda na di cuater lugar, sigui pa e Gobernador di Texas Rick Perry. Michele Bachmann y John Huntsman a cera e lista. E eleccion preliminar den Iowa ta e prome etapa den e bataya pa nomina e candidato republicano pa e proximo eleccion presidencial. Den e siguiente lunanan lo continua den e 49 otro Estadonan. E ganador di e serie di eleccionnan preliminar den november lo campana contra e president actual, e Democrat Barack Obama.

Vuelonan nunca antes tabata asina sigur

Aviacion nunca tabata asina mas sigur cu den ana 2011. Solamente un di cada 1.52 miyon vuelo a sufri un accidente, segun e oficina di informacion Britanico ASCEND. Di un total di 38 miyon vuelo ana pasa, 25 avionnan a estreya. Esaki a causa morto di 47 pasahero. Den e ana anterior tabatin 28 avion cu a estreya causando 828 victimanan mortal, ASCEND a informa, cu ta specialisa den estadisticanan di aviacion. E zonanan mas sigur pa aviacion ta Australia, Estados Unidos y West-Europa. Esnan insigur ta vuelonan na Africa, Latinoamerica y paisnan den e antiguo Union Sovietica. E pior accidente tabata den juli na Congo, ora cu un Boeing 727 di Hewa Bora Airways a estreya. Mayoria di e accidentenan ta sosode den empresanan chikito, cu practicamente ta desconoci pafor di nan region, segun e director Paul Haynes di e oficina cu ta specialisa den estadisticanan di aviacion. Shete di e 28 accidentenan fatal cu avionnan a sosode e ana aki cu empresanan cu Union Europeo a prohibi, ASN (Aviation Safety Network) a informa na final di luna di december. Segun e organisacion Hulandes cu ta mantene estadisticanan tocante seguridad di e trafico aereo ana 2011 tabata un di ana di vuelo mas sigur.



GRAN CAMINATA DI MISA STA. ANNA NA NOORD

STA. CRUZ -- Pa gradici pa tur e sosten y bendicion ricibi den 2011, Comision pa Recauda Fondo pa Misa Sta. Anna, cu cooperacion di Idefre, ta organiza dia 14 di Januari proximo un “Gran Caminata Misa Sta. Anna”. Cuminsa saca e kedsnan for di den cashi, bati e stof for di nan y prepara e curpa y mente pa cana hunto cu nos y di e manera aki start e aña 2012 na un manera positivo, activo y saludabel y alavez ta aportando na un bunita causa. E caminata ta di 5 km. E Gran Caminata Misa Sta. Anna lo sali for di Plaza Misa St Anna pa 5'or di atardi dia 14 di Januari 2012 y ta termina tambe na plaza di Misa St Anna unda lo tin patia y tambe Gatorade pa tur participante. Ticket - den pre benta – na balor di Afl 10,-- pa uno – cual ta inclui un t-shirt y ta obtenibel na algun rebendedor, pero tambe por inscribi y cumpra bo ticket na:

* Pastorie Noord (entre horario 9:00 – 10:00 di mainta of 17:00 – 18:00 di atardi)

* Idefre durante orario di oficina (7:30 – 12:00 y 13:00 – 16:30)

Riba e T- shirt tin un emblema di Misa Sta. Anna y ta obtenibel den e siguiente sizenan: YM, YL, S, M, L y XL. Si tin pregunta of si ta desea pa e comision organizador entrega un cantidad di ticket (cu nan T-shirts) pa bo grupo na un cierto adres. Por fabor tuma contacto e ora cu nos via email: st.anna-aruba@hotmail.com. Por sigui nos informacion tambe ribafacebook “St.Anna-Aruba”. Bini uno y bini tur, ban sigui yuda Misa St. Anna den 2012. Tur Florin ta Conta! E fondonan recuada durante e caminata aki lo ser destina pa restauracion di e bunita altar Neogotico di Misa St Anna Noord.

CHUA FARRO Y SU GRUPO DESEANDO BON AÑA



STA. CRUZ -- Bispo di aña tabata tin varios grupo di Dande ta pasa desea e pueblo un feliz aña. Asina tambe Chua Farro y su grupo tabata pasa varios cas di famia pa desea tur presente un Feliz Aña Nobo yen di dicha y felicidad y sperando cu no lo bini mas medida.







CORIENDO CU FUCU FIN DI AÑA

STA. CRUZ -- Pa core cu fucu cu azotando nos pais, bisiñanan di Avenida Macuarima a reuni pa cende nan pagara cu e speranza cu aña 2012 lo por trece un poco alivio pa e saco. Alavez nan ta desea e pueblo di Aruba un prospero aña nobo yen di dicha y felicidad y cu tur Arubiano por haya trabao den 2012.







Reflexion Super Special
E bida aki ta di bo !!!
Luna di comprension y amor

E bida aki ta duro...

E bida aki ta great...

E bida aki si ta bon...

E bida aki ta laaf....

No e bida aki ta di bo...

E bida aki ta bunita y dushi, ta abo ta haci y escoge bo bida sea bon of malo.

Tuma e curashi y poder di scoge locual cu abo lo kier haci cu bo bida....

y corda si haciele perfecto y bon.

Tuma e poder di stima locual abo kier den bida y stimele cu tur bo curazon y cu honestidad.

Tuma e poder pa cana den e caminda di naturaleza, y sea un parti tambe di nos naturaleza y yuda cuida y proteha nos naturaleza.

Tuma e poder pa controla bo propio bida, y corda cu ningun hende por haciele pa bo.

Nada lo no ta demasiado bon pa bo; bo merece lo mihor den bida.

Tuma e poder pa haci bo bida feliz, cuida bo salud, come y bebe na un manera semper saludabel.

Busca pa tin tempo pa bo mes, busca un hobby sano y suave pa haci, no perde demasiado haciendo nada...

of sinta dilanti un computer of bezig cu bo B.B. usa bo tempo liber cu bo famia y sali keiro, cana un poco.

Busca e paz di paden y di pafo, busca Dios den bo bida, no keda den pasado, purba di lubida e pasado.

No habri bo curazon pa rabia of odio of venganza, no haci Spirito Santo di Dios tristo.

Pidi Dios Tata pa e Spirito Santo di Dios intersede pa nos den yudanza pa nos debilidad y intersede pa

nos kehamento y pa yuda nos con pa haci oracion corecto y conforme e voluntad di Dios.

Pasobra tur esnan cu ta wordo guia door di Spirito Santo di Dios, ta esakinan ta yiunan di Dios.

Pasobra boso no a ricibi un Spirito cu ta haci boso esclabo di temor atrobe, ma boso a ricibi e Spirito

di adopcion como yiunan, pa medio di cual nos ta sclama: "Abba Tata". Amen.

Ta p'esey como yiunan di Dios Tata nos tin e poder pa ser bon cristiannan y yiunan di Dios Tata.

Y tin un mihor bida, bo bida ta di bo, tuma e poder di ta feliz yen di prosperidad, paz y Amor, Amen.

Mi ta pidi Dios Tata bendicion na cada un cu ta biba riba e dushi Baranca di Aruba, un macuto yen di

comprension, fortaleza, paz, curashi y Amor.

Skirbi pa: Sweet Lady Sasha (Esperanza) Koolman-P.

Savaneta #167 -A

Invitacion pa oracion diasabra awor dia 7 Januari na Koyari

Grupo di oracion Catolico "The Voice of Jesus" kier haci un invitacion na tur hende y na tur e fielnan di La Virgen di Gracia di Aruba y di Hesus nos Amigo y Salbador, pa asisti diasabra awor dia 7 di JANUARI 2012 pa

8:00 di anochi na e prome oracion di aña, riba e tereno bendiciona na Koyari. Pa e diasabra aki Vidente Valerie lo ta presente y e lo bay papia tocante di un topico hopi importante y especial. Tambe lo bay tin reflexion di Bijbel, oracion di Sto. Rosario y cantonan. Tur hende ta cordialmente invita.

Grupo di oracion catolico "The Voice of Jesus"

Un Feliz Anochi yen di Amor y Paz pa un y tur

Aki un reflexion pa lanta tur e animonan y sabi cu Dios Tata su yudanza nunca ta yega laat, Amen. Mi ruman y Amigo/a den e momento mas duro di e prueba cu bo ta pasando aden, laga mi bisa bo un palabra di aliento y Fe, semper Dios Tata ta cerca bo y nunca a bandona bo, asina ta awor mas cu nunca mas Fe y Pasenshi y Forza.

DIOS TATA SU YUDANZA NUNCA TA YEGA LAAT....

AY e prueba aki si ta pisa...

AY e prueba aki si ta demasiado duro...

AY asta e salud ta bay dia a dia atras... AY placa no ta yega pa nada....

AY Dios Tata no ta scucha mi oracionnan...

AY Dios Tata a abandona mi.....

Pakico bo ta asina tristo, preocupa, den ansia, den un stress di marca mayor......!!!!

Mi ta sigur cu awor bo ta pensando " Dios Tata a lubida ariba bo".....!!!

Pero laga mi bisa bo un palabra di aliento, scucha bon si...pone bo orea na atencion na e voz di Dios Tata y stop di scucha otro voznan....

Aunke dianan ta pasa bay....y e pruebanan tey keto bay y bo no ta mira mehoranza of solucion....

Nunca perde bo Fe y Pasenshi y Speranza y pone tur bo Confianza den Señor. Bendiciona ta esun cu pone su confianza den Dios Tata, Amen. "Dios Tata su yudanza nunca ta yega laat...Y ta Dios Tata so sa e pakico...!!!Dios Tata semper ta y lo keda cu bo, awe, mañan y semper. Awor no ta tempo mas pa drumi of sinta warda ken lo yuda bo...NO...Dios Tata a bisa si yuda bo curpa...pa mi por yuda bo...asina ta Animo Positivo yen di FE y FORZA y PASENSHI.

Skirbi pa : A BRIGHT MORNING STAR: Esperanza/Sansha / Sasha Koolman- P.

Nos gradicimento na BO



*Kizas bo a corda Roosleen den oracion,
of bo a bishit'e personalmente.*

*Kizas bo a yama Roosleen na telefon,
of bo a mand'e un bunita bouquet di flor.*

*Kizas bo a compaña nos na e momentonan di
mas dificil durante su enfermedad,
of bo a bin resa cu Roosleen na Hospital.*

*Kizas bo a bishita nos na cas,
of a consola nos cu palabranan bunita.*

*Kizas bo a yama nos di leu,
pa desea nos forza den e dianan aki.*

*Kizas bo a brinda nos bo ayudo,
of bo a duna nos un cantidad di bon conseho.*

*Kizas bo a compaña nos na ora di entiero,
of bo a canta of toca pa Roosleen den misa.*

*Kizas bo a manda nos un bunita tarheta,
of a corda nos cu un telegram.*

*Kizas bo no por tabata presente niun momento,
pero bo tabata tin nos den bo pensamento.*

*Pa tur loke cu bo a haci pa consola nos
curazon, Nos ta gradici Bo.*

*Bo muestra di atencion ta un consuelo
grandi pa nos. Danki di curazon.*

*Rumannan di **Roosleen Oduber** y Famia
y di Hubert Tiel.*

*Misanan pa e difunto: AWE Diamars 3 Januari 2012, 7:00 pm
na Sta. Cruz
Diasabra 7 Januari 2012, 7:00 pm Sta. Cruz
Despues di misa di diasabra nos lo reza*

Peregrinacion pa Fatima y Lourdes na Mei 2012

Lo bay tin un peregrinacion na Mei 2013. Durante e peregrinacion aki, organiza pa Stichting Organisatie Limburgse Bedevaarten, nos lo bishita e siguiente lugarnan di peregrinacion: Fatima, Santiago de Compostela, Lourdes y Paris (La Birgen Milagrosa). E basilica di Santo Rosario na Fatima, Portugal, ta atrae un cantidad di fielnan tur aña. Santiago de Compostela ta e punto final di diferente rutanan di peregrinacion door di henter Europa cu ta cana e caminda pa e Catedral di San Hacobo, Apostel di Hesus. E presencia di hopi peregrinonan cu a yega nan destino despues di a cana simanan of lunanan largo, ta duna e ciudad aki un ambiente unico. Desde e aparicionan di Mama Maria na Bernadette den e bunita paisahe den e seronan di Pyreneeen, e ciudad di Lourdes a bira un lugar grandi di aparicion. Un bishita na e sanctuario di Lourdes ta un experencia particular. Na caminda nos lo bishita mas lugarnan interesante den Portugal, Spaña y Francia.

Pa esnan cu ta interesa pa e peregrinacion aki, lo tin un anochi di informacion cu lo tuma lugar diahuebs 5 di Januari 2012 na sacristie di Misa di Santa Cruz. E ora lo ta 8'or di anochi (despues di Misa)



Gradicimento/ Invitacion

Na nomber di su rumannan y demas famia kier gradici tur esnan cu di un of otro

forma a mustra atencion na ora di fayecimento y entiero:



CIPRIANA WEVER-REYES

Nos gradicimento ta bay na tur cu a manda Flor, krans, telegram y na tur e yamadanan telefonico di local y international.

Especialmente na staf y personal di Wit Gele Kruis pa nan sosten den e temporada dificil cu nos a pasa aden. Na tur famia cu a duna nos palabranan di forza Na tur amistad cu a duna nos nan sosten, na Memetomori Funeral Home pa nan excelente servicio.

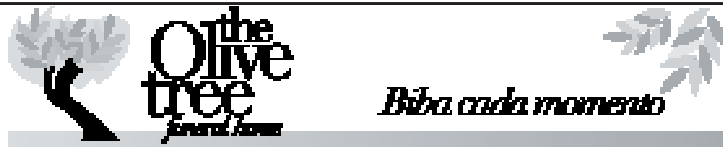
Dios bendiciona boso tur.

Alavez nos ta invita pa tres santo sacrificio di misa na Misa San Francisco na Playa

Diahuebs 5 y diabierna 6 di Januari 2012. Tur tres misa ta pa 7'or di anochi pa descanso di alma di nos defunto stima.

Boso presencia ta altamente aprecia.

Na nomber di famia Wever-Reyes y demas famia.



A bay sosega den braza di Señor:



Sergilisha Irene Perez

Na nomber di su:

Mama: Melissa Perez

Tata: Sergio Koeiman

Oma: Marina Perez (Aruba), Sharon Winklaar

Opa: Roderick Martis (Aruba), Norwin Koeiman, Samuel Petronella

Tantanan: Sharlies Martis (Hulanda), Shadira Thorould (Aruba), Shazyrah Koeiman (Hulanda), Dashmara Dumfries (Aruba), Irleomela Petronella, Nellieka Rhoden.

Omonan: Nathan y Nigel Martis (Aruba), Shasid Manuel, Stefan Koeiman, Yenevick Petrona, Saneleo Petronella.

Tantanan Grandi: Irene Koeiman y rumannan, Vyviyenne Winklaar y rumannan,

sobratantanan y omonan na Aruba y Hulanda.

Omonan Grandi: Nelson y Robert Martis y famia,

Famianan: Perez, Koeiman, Martis, Winklaar, Gonzales, Pinzon, Kelly, Dumfries, Martina, van Berkel, Ennis, Thorould, Manuela, Eugenia, Sandoval, Petronella.

Acto di entiero ta tuma lugar diabierna 6 Januari 2012 y lo sali for di El Consolador pa Santana Catolico na Sta. Maria.

Ta ricibi bishita di condolencia for di 9'or te cu 11'or di merdia. Prome cu entiero lo tin un respons.

Si den nos tristeza nos a lubida algun famia, nos disculpa p'esey.

Lo no tin bishita di condolensia na cas.

Bernhardstraat 134-136 - San Nicolas Tel 584 8888
theolivetreefuneralhome@gmail.com
www.theolivetreefuneralhome.com



Gradicimento y Invitacion

Pa medio di esaki, nos ta gradici tur esnan cu di un of otro manera a mustra nos nan atencion durante fayecimento y entiero di nos ser stima:



Maria Clemente "Martenita" Feliciana-Briesen

Un gradisimento ta bay na e personal di Aurora Funeral Home pa nan bon trato y servicio y pa nan pasenshi durante nos oranan difícil. Na tur esnan cu a manda flor, pa yamadanan di telefoon y ping. Na e comision y pastoor di Misa Inmaculada Concepcion. Na e dokternan, verpleegsternan y broedernan di Eerste Hulp y Piso 3 di Dr. Horacio Oduber Hospitaal. Un danki special na Dr. Maikel Kelly y consultorio di Dr. Mungra. Alavez nos ta invita pa tres santo sacrificio di Misa na Misa Inmaculada Concepcion.

Dianan: Diahuebs 5 di Januari 2012 pa 7'or di anochi.

Diabierna 6 di Januari 2012 pa 7'or di anochi.

Diasabra 7 di Januari 2012 pa 7'or di anochi.

Despues di ultimo misa lo tin un rosario na cas Piedra Plat 169.

Boso presencia lo ta altamente aprecia.

Na nomber di su yiunan, nietonan y demas famia.

Santa Faustina



Ayúdame, oh Señor, a que mis ojos sean misericordiosos, para que yo jamás recele o juzgue según las apariencias, sino que busque lo bello en el alma de mi prójimo y acuda a ayudarle. Ayúdame, oh Señor, a que mis oídos sean misericordiosos, para que tome en cuenta las necesidades de mi prójimo y no sea indiferente a sus penas y gemidos. Ayúdame, oh Señor, a que mi lengua sea misericordiosa, para que jamás hable negativamente de mi prójimo, sino que tenga una palabra de consuelo y de perdón para todos. Ayúdame, oh Señor, a que mis manos sean misericordiosas y llenas de buenas obras, para que sepa hacer sólo el bien a mi prójimo y cargar sobre mí las tareas más difíciles y penosas.Ayúdame, oh Señor, a que mis pies sean misericordiosos, para que siempre me apresure a socorrer a mi prójimo, dominando mi propia fatiga y mi cansancio. Mi reposo verdadero está en el servicio a mi prójimo.

Ayúdame, oh Señor, a que mi corazón sea misericordioso, para que yo sienta todos los sufrimientos de mi prójimo. A nadie le rehusaré mi corazón. Seré sincera incluso con aquellos de los cuales sé que abusarán de mi bondad. Y yo misma me encerraré en el misericordiosísimo Corazón de Jesús. Soportaré mis propios sufrimientos en silencio.

Que tu misericordia, oh Señor, repose dentro de mí.

PR Infinity Stars 12 U rumbo pa Curaçao pa defende titulo campeonil



STA. CRUZ -- Travel Team Infinity Stars 12U ta anuncia cu e lo tin su proximo compromiso na Curaçao. E travel team di Aruba di baseball infantil ta cla pa bay participa den e torneo "Copa Andruw Jones". E muchanan cu a wordo selecciona pa forma e team aki, ta lo siguiente: Lyonel Briesen, tercera base, Brandon Rincones segunda base, Valentino Dirksz segunda base, Jerrick Francees, shortstop, Eric Mendez, pitcher, Miguel Thiel, Catcher, Jean Claude Hernandis center field, Mariano Decena, right field, Obrian Barret primera base, Amir Lacle, left field, Mayron Cathalina, right field, Danny Gomes pitcher. E aña aki e team aki lo ta defendiendo su titulo campeonil di aña 2011. E manager di e team lo ta sr. Carlos Thiel, y e coachnan lo ta sr. Benjamin Francees y sr. Elwin Rincones. E staff tecnico lo ser reforza pa dos entrenador profesional di Venezuela cu ta sr. Carlos Hernandez y sr. Jhongli Cordero. Nan ta bisa cu hacer deporte es hacer patria, y asina e muchanan aki hunto cu e staff tecnico ta trahando duro pa tene nomber di Aruba na halto den baseball. Informacion for di Curaçao ta bisa cu ya e weekend aki e teamnan lo cuminsa hunga e copa cu tin 10 team den cada division, tanto Minor y Little di full e pais Curaçao y e travel teamnan di Aruba cu ta Infinity Stars y Travel Team. Sr. Eric Rincones tambe lo ta participando den e playoff final, cual travel team cu nomber di mr. Eric Rincones tambe lo wordo anuncia pronto. Trainingnan ta den full swing caba y awor ta contando e dianan pa hunga. Si tin cualkier persona of instancia cu kier duna un man pa e muchannan aki haci nan viahe un exito, por tuma contacto na Infinity Sportshop na telefoon 588-0579 of sr. Benjamin Francees na telefoon 594-0536, y lo ta un placer pa e organizadornan atende e interesadonan pa contribucion y colaboracion. Aruba pa dilanti cu deporte den 2012!!